

Mitteilungsblatt

Erscheint seit 1970

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinden
Embrach, Freienstein-Teufen, Lufingen, Oberembrach, Rorbas



Kollektivpublikationen

Gemeinden Embrach Freienstein-Teufen, Lufingen Oberembrach, Rorbas

Baugespanne

Die Pläne liegen während 20 Tagen, vom Datum der Ausschreibung an, auf den entsprechenden Gemeinderatskanzleien zur Einsicht auf.

Begehren um Zustellung von baurechtlichen Entscheiden sind innert 20 Tagen seit der Ausschreibung bei der Baubehörde schriftlich einzureichen; elektronische Zuschriften (E-Mails) erfüllen die Anforderungen der Schriftlichkeit nicht. Wer das Begehren nicht innert dieser Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Die Rekursfrist läuft ab Zustellung des Entscheides (§§ 314–316 PBG).

Embrach

Baugesuche im ordentlichen Verfahren, welche die Gemeinde Embrach betreffen, sind unter www.epublikation.ch publiziert. Diese amtlichen Publikationen sind auch auf der Homepage www.embrach.ch unter «Bauprojekte» aufrufbar. Ergänzend erfolgen die Neupublikationen gleichzeitig noch im Mitteilungsblatt. Wird das baurechtliche Verfahren elektronisch abgewickelt, sind die Pläne während der Auflagefrist online in der eAuflageZH einsehbar. In den übrigen Verfahren gilt: Die Pläne liegen während den ordentlichen Öffnungszeiten am Schalter der Abteilung Bau und Infrastruktur im 2. Stock zur Einsicht auf.

Rorbas

Bauherrschaft: Gemeinde Rorbas
Kirchgasse 1, 8427 Rorbas

Angaben zum Bauprojekt: Einbau Klimaanlage (Schutzobjekt), Kat.-Nr. 1355, Tössstrasse 28/Gewerbezone

Bauherrschaft: Edwin Dünki
Alte Brücke 3, 8427 Rorbas

Angaben zum Bauprojekt: Rückbau Bankautomatenraum sowie Umnutzung zu Bürofläche (inventarisiertes Objekt), Kat.-Nr. 1366, Alte Brücke 3 / Kernzone

Aus den Verhandlungen der Sicherheitskommission

Budget 2027 mit Finanz- und Aufgabenplan 2027–2030

Die Sicherheitskommission verabschiedet das Budget 2027 des Sicherheits-Zweckverbandes zur Festsetzung zuhanden der Rechnungsprüfungskommission und den Verbandsgemeinden. In der Erfolgsrechnung weist das Budget einen Ertrag von Fr. 150 770.00 und einen Aufwand von Fr. 1 219 945.00 bzw. einen Aufwandüberschuss von Fr. 1 069 175.00 aus.

Auf die einzelnen Verbandsgemeinden entfallen daraus Anteile von:

Embrach	52.00 %	Fr. 555 975.00
Freienstein-Teufen	12.77 %	Fr. 136 500.00
Lufingen	14.28 %	Fr. 152 700.00
Oberembrach	6.34 %	Fr. 67 800.00
Rorbas	14.61 %	Fr. 156 200.00

Für das Jahr 2027 sind keine Investitionen geplant.

Konstituierung für die Amtsperiode 2026–2030

Die Sicherheitskommission hat sich für die neue Amtsperiode 2026–2030 konstituiert. Das Präsidium übernimmt Rolf Bliggenstorfer, Gemeinderat Embrach. Zum Vizepräsidenten wurde Christoph Benz, Gemeinderat Freienstein-Teufen, gewählt. Das Ressort Finanzen wird ebenfalls von Rolf Bliggenstorfer geführt.

Weiter gehören der Sicherheitskommission Ivo Bürgin, Gemeinderat Rorbas, Ursula Jenni, Gemeinderätin Oberembrach, und Reto Krebser, Gemeinderat Lufingen, an.

Entschädigungsreglement angepasst

Die Sicherheitskommission hat das Entschädigungsreglement des Sicherheits-Zweckverbandes angepasst. Neu werden Einsätze des Regionalen Führungsorgans (RFO) nach denselben Ansätzen und Bedingungen entschädigt wie Einsätze der Feuerwehr. Damit wird eine bisher bestehende Regelungslücke geschlossen und eine einheitliche sowie transparente Grundlage für die Entschädigung von Einsätzen geschaffen.

Das revidierte Entschädigungsreglement tritt per 1. Januar 2027 in Kraft.

Revisionsbericht Jahresrechnung 2025

Die Sicherheitskommission nahm den umfassenden Revisionsbericht zur Jahresrechnung 2026 zustimmend zur Kenntnis. Die finanztechnische Prüfung wurde durch die baumgartner & wüst gmbh durchgeführt. Sämtliche Prüfungsergebnisse fielen positiv aus. Es wurden weder Mängel festgestellt noch Empfehlungen ausgesprochen.

Sicherheitskommission Embrachertal



RIZZO

IMMOBILIEN

Wir sind schneller!

BEIM VERKAUF IHRER IMMOBILIE

www.rizzo-immobilien.ch



Überall für alle

SPITEX

Embrachertal

www.spitex-embrachertal.ch

Gemeinden



www.embrach.ch

Gewerbe- und Industriepreis 2026

Am Neujahrsapéro 2027 möchte der Gemeinderat wieder den Gewerbe- und Industriepreis verleihen und damit die Bedeutung und Leistung der lokalen Gewerbe- und Industriebetriebe hervorheben sowie eine Plattform zum Vorstellen bieten.

Teilnahmebedingungen

- Alle Gewerbe- und Industriebetriebe mit Sitz in der Gemeinde Embrach sind zur Teilnahme berechtigt.
- Bewerbungen müssen **bis spätestens 31. Oktober 2026** eingereicht werden.

Ärztlicher Notfalldienst

Aerztefon, kantonsweite Vermittlungsstelle für die Notfalldienste der Ärzte, Zahnärzte und Apotheker mit der **Gratisnummer 0800 33 66 55**

Impressum

Druck und Expedition:
Medico-Druck AG
Dorfstrasse 5, 8424 Embrach
Tel. 044 865 01 66
info@medico-druck.ch
www.medico-druck.ch

Papier: Eminent – holzfrei, CO2-neutral

Erscheint wöchentlich, jeweils am Freitag, und wird allen Haushaltungen durch die Post zugestellt.

Insertionspreise:

1/1 (181x262 mm)	Fr. 741.–
1/2 (181x128,5 mm)	Fr. 435.–
2/3 (119x173 mm)	Fr. 369.–
1/3 (119x128,5 mm)	Fr. 289.–
2/5 quer (119x84 mm)	Fr. 209.–
1/6 hoch (57x128,5 mm)	Fr. 159.–
1/9 hoch (57x84 mm)	Fr. 118.–
1/18 (57x39,5 mm)	Fr. 59.–

(+ 8,1 % MwSt. – inkl. 10 min. Satzzeit.
Ab 10 min. Verrechnung nach Aufwand)
Weitere Insertionspreise und Grössenbeispiele finden Sie auf unserer Webseite: www.medico-druck.ch

**Inseratenannahmeschluss:
Dienstag, 8.00 Uhr.**

- Die Bewerbungen sollten eine kurze Beschreibung des Unternehmens sowie herausragende Leistungen, Innovationen oder besondere soziale und ökologische Engagements enthalten.

- Einzureichen sind die Unterlagen per E-Mail an gemeinde@embrach.ch

Preisverleihung

- Die Einwohnerinnen und Einwohner von Embrach bestimmen den Gewinner oder die Gewinnerin mittels Online-Abstimmung.
- Die Abstimmung erfolgt nach Veröffentlichung aller Bewerbungen auf der Homepage der Gemeinde Embrach.

Wir ermutigen alle lokalen Gewerbe- und Industriebetriebe, sich um den Gewerbe- und Industriepreis 2026 zu bewerben und ihre Erfolge und Innovationen mit der Gemeinde zu teilen.

Wir freuen uns auf zahlreiche inspirierende Bewerbungen!

Gemeinderat Embrach

Leise gärtnern – Rücksicht macht den Unterschied

Die warmen Temperaturen laden dazu ein, den Garten zu pflegen, die Hecke zu schneiden, den Rasen zu mähen oder die Terrasse zu reinigen. Was im eigenen Garten schnell erledigt ist, kann für die Nachbarschaft jedoch mit störendem Lärm verbunden sein.

Die Gemeinde Embrach erinnert deshalb an die geltenden Ruhezeiten und bittet um gegenseitige Rücksichtnahme.

Wann sind lärmige Arbeiten erlaubt?

Gemäss Art. 30 der Polizeiverordnung der Gemeinde Embrach gelten für lärmige Haus- und Gartenarbeiten folgende Sperrzeiten:

Montag bis Freitag

07.00–12.00 Uhr und 13.00–20.00 Uhr

Samstag

07.00–12.00 Uhr und 13.00–17.00 Uhr

Sonntage und allgemeine Feiertage

Lärmige Arbeiten sind nicht erlaubt.

Zusätzlich gilt die Nachtruhe von **22.00 bis 06.00 Uhr**.

Zu den lärmigen Arbeiten gehören beispielsweise das Rasenmähen, Laubblasen und weitere Arbeiten mit lärmenden Maschinen und Geräten.

Rücksicht macht den Unterschied

Nicht jeder Lärm lässt sich vermeiden. Vieles lässt sich aber mit etwas Planung und Rücksicht leiser gestalten:

- Lärmige Arbeiten möglichst zu den erlaubten Zeiten erledigen.
- Wenn möglich leise Geräte verwenden.
- Für kleinere Arbeiten auf Handgeräte wie Besen oder Rechen zurückgreifen.
- Motorgeräte nur so lange wie nötig einsetzen.
- Bei besonders lärmigen Arbeiten nach Möglichkeit auf die Nachbarschaft Rücksicht nehmen.

Vielen Dank für Ihre Rücksichtnahme und für ein gutes Miteinander in Embrach.

Bring- und Holtag in Embrach

Am Samstag, 26. September 2026 organisiert die Gemeinde Embrach auf dem Werkareal, Hardstrasse 3a wieder einen Bring- und Holtag für die **Bevölkerung der Gemeinde Embrach**.

Die Aktion hat den Zweck, noch **wiederverwendbare Gegenstände** nicht einfach der Verbrennung zuzuführen, sondern diese anderen Leuten kostenlos zum Gebrauch anzubieten. Es werden nur **gut erhaltene Waren** angenommen, **keine elektrischen Gegenstände oder elektronische Geräte**. Die Waren können von 9.00–13.00 Uhr angeliefert und in der Zeit von 9.00–14.00 Uhr abgeholt werden. Der Hin- und Wegtransport ist Sache jedes Einzelnen. Waren, welche ab 14.00 Uhr nicht abgeholt worden sind, werden durch die Werkbetriebe entsorgt.

Für Wurst und Getränk wird wieder bestens gesorgt. Die Senioren 50+ des FC Embrach freuen sich auf Ihren Besuch in der Rumpelbeiz.

Bevölkerungsdienste Embrach



Gemeinde
Freienstein-Teufen

www.freienstein-teufen.ch

TROTTEGESPRÄCH am 1. Oktober 2026

Einladung der Bevölkerung von Freienstein und Teufen

Aufgrund der vielen interessanten Gesprächen und den positiven Rückmeldungen

aus der Bevölkerung möchte die Exekutive auch dieses Jahr das Trottengespräch wieder durchführen.

Der Gemeinderat lädt die Einwohnerinnen und Einwohner von Freienstein und Teufen am Donnerstag, 1. Oktober 2026, um 19.30 Uhr in die Trotte in Freienstein ein.

Dem Gemeinderat ist es ein wichtiges Anliegen, dass die Einwohnerschaft proaktiv und umfassend informiert wird. Primär sollen die Bevölkerung und die Parteivertreter ihre Meinungen, Fragen, Ideen und Wünsche im Plenum vorbringen. Der Gemeinderat möchte die Chance anbieten, aktiv ihre Sorgen, Ängste und Fragen am Anlass zu thematisieren.

Der Gemeinderat freut sich auf einen interessanten und lebhaften Gedankenaustausch mit Ihnen.

Gemeinderat Freienstein-Teufen



Lufingen
www.lufingen.ch

Sportlicher Erfolg

Im Doppel-Aquathlon durfte ein grosser Erfolg gefeiert werden: Lujza Soltész erreichte beim Regio League Zürich Wettkampf den hervorragenden 3. Rang.

Der Gemeinderat gratuliert der Sportlerin herzlich zu dieser beeindruckenden Leistung und wünscht weiterhin viel Erfolg, Freude und Erfüllung bei der Ausübung ihres Sports.

Der Gemeinderat



**Rorbas/
Freienstein-Teufen**

Amtliche Todesanzeige

Brändli-Meier Walter

Geboren am 13. Januar 1956, gestorben am 9. September 2026.

Wohnhaft gewesen in Rorbas.

Bestattungsamt Rorbas

Kirchgemeinden

reformierte kirche embrach-oberembrach-lufingen

Sekretariat: Melanie Forrer, Suzanne Fehr-Wipf
Pfarrhausstrasse 2

Telefon: 044 865 12 66

E-Mail: sekretariat@ref-embrach.ch

Webseite: www.ref-embrach.ch

Amtswoche: Pfr. Stefan Rathgeb,

Tel. 044 814 38 80

Sonntag, 20. September

10.00 Uhr Kirche Lufingen, Gottesdienst mit Abendmahl zum Eidg. Dank-, Buss- und Bettag

Pfr. Stefan Rathgeb, **Gottesdienstthema: «Der Friede liegt in unseren Händen» (Jesaja 2,1-5)**

Musikalische Begleitung:
Esther Eprecht, Geige und
Martin de Vargas, Orgel

**Fahrdienst Embrach,
Lufingen & Oberembrach**

Anmeldung bis SA, 18.00 Uhr

bei Alice Stücklin, Tel: 044 813 58 50

Montag, 21. September

9.30 Uhr Bambinisingen

im Saal des KGH Lufingen
Leitung: Susanne Lüthi-Tüfer
für kleine Kinder in Begleitung
einer erwachsenen Person

Donnerstag, 24. September

9.30 Uhr Bambinisingen

im Saal des KGH Lufingen
Leitung: Susanne Lüthi-Tüfer
für kleine Kinder in Begleitung
einer erwachsenen Person

14.00 Uhr Frau & Lesen

im KGH Embrach
Pfrn. Katharina Steinmann
Wir diskutieren über ein
Buch, über das Leben,
Gott und die Welt.

Samstag, 26. September

14.00 – CEVI/Cevi-Fröschli

17.00 Uhr im Cevi-Hüttli für Kinder ab
1. Kindergarten – 6. Klasse
Mehr Informationen erhalten
Sie auf www.ceviembrach.ch

Voranzeige:

Samstag, 3. Oktober um 11.00 Uhr in der Kirche Lufingen

Fitis der Waldwusel kommt nach Lufingen!
Das Figurentheater Winterthur nimmt uns mit in die Welt von Fitis dem Waldwusel.
Eine kleine feine Geschichte aus dem Theaterkoffer für Menschen ab 4 Jahren.

Kirchgemeindehaus Embrach

• Schmittekafi

Öffnungszeiten:

Dienstag und Freitag 9.00–11.00 Uhr

Kirchgemeindehaus Lufingen

• Dorfkaffee

organisiert vom Frauenverein Lufingen

Dienstag 9.00–11.00 Uhr

reformierte kirche rorbas-freienstein-teufen

Pfarramt:

Pfr. Christoph Schweizer, Tel. 044 865 01 22

Sekretariat: C. Halbheer, Tel. 044 865 60 68

sekretariat@kirche-rft.ch, www.kirche-rft.ch

Amtswoche

Pfrn. Dorette Abderhalden,

Tel. 043 444 18 80

(Büro, dienstags und donnerstags),

Tel. 043 444 16 07 (P)

Freitag, 18. September

15.00 bis 17.00 Uhr, ElKi-Treff

Eltern können sich mit ihren Kindern (0 bis ca. 6 Jahre) treffen.

Weitere Infos im Whatsapp-Chat

Kontakt: Nadja Marx,

n.marx@bluewin.ch, 079 544 44 07

YouBe Special – ROR Gottesdienst

(1.–3. Oberstufe)

Besuch von ROR Jugendgottesdienst in

der Ref. Kirche Steinmaur

Treffpunkt: 19.15 Uhr bei der Viva Kirche

Kontakt: tim.reifler@kirche-rft.ch

Sonntag, 20. September**10.00 Uhr, Suusersunntig**

Auf Schloss Teufen

Zusammen mit der Viva Kirche

M. Görnert und Pfrn. D. Abderhalden

Musik: Brass-Band Posaunenchor R-F-T

Kinderprogramm:

0–4 Jährige: Betreuung im Schloss,

1. KIGA – 5. Klasse: KidsTreff

ab 9.45 Uhr beim Schloss.

Montag, 21. September**9.45 Uhr, Singe mit de Chliinschte**

Im KGH

Für Kinder von 0–ca. 4 Jahren

mit Begleitperson.

Info: Nicole Müller, 043 542 91 27

Mittwoch, 23. September**14.30 bis 17.00 Uhr «Spiele bi dir»**

Schulhaus A Rorbas

Wir bespielen bei jedem Wetter

alle zwei Wochen die Spielplätze

in unseren Dörfern.

Kontakt: Rebecca Altorfer,

Tel. 044 515 51 87,

rebecca.altorfer@kirche-rft.ch

19.00, Jugendgruppenabend**Youth_Link, Chliigruppe**Im KGH mit Abendessen und Austausch
über die Bibel

Kontakt: tim.reifler@kirche-rft.ch

Donnerstag, 24. September**10.00 Uhr, Gottesdienst****im Alterszentrum Embrachertal**

Pfr. Christoph Schweizer

12.00 Uhr, Mittagstisch

Im KGH

Herzlich willkommen am Mittagstisch!

Ein überkonfessionelles Angebot für alle,

die gerne gutes Essen und angenehme

Gesellschaft miteinander verbinden.

CHF 18.– inkl. Mineral, Kaffee und

Dessert.

Auf Wunsch Abholdienst.

Telefonische Anmeldung bis am

Montagabend, an Ueli+Ruth Wirth,

Tel. 044 865 27 27

15.30 – 17.30 Uhr, Ufzgi-TreffWir helfen dir gerne, kostenlos, egal
ob du etwas mit Kirche zu tun hast
oder nicht.Du wählst, wann du kommst und wie
lange du bleibst.Im Kirchgemeindehaus, Irchelstr. 12,
FreiensteinKontakt: Yvonne Kleih, Ursula Pfeiffer
079 636 44 41**Kath. Kirchgemeinde
Embrachertal**

Pfarreizentrum St. Petrus

8424 Embrach, Steinackerweg 22

Telefon 043 266 54 11

info@kath-embrachertal.ch

www.kath-embrachertal.ch

Co-Gemeindeleitung: Mäggie Marinelli

Stäuble und Peter Stäuble-Marinelli

GOTTESDIENSTE**25. SONNTAG IM JAHRESKREIS/
BETTAG**

Kollekte: FCV Schweiz (not-netz)

Samstag, 19. September

15.30 Uhr Cenacolo

16.15 Uhr Santa Messa

Gedächtnis: Mario Di Meo

18.00 Uhr KEIN Gottesdienst

Sonntag, 20. September10.00 Uhr Festgottesdienst zum Tag
der Kulturen (Eucharistiefeier)**Freitag, 25. September**18.00 Uhr Tiersegnung mit Jung und
Alt auf dem Kirchenplatz**KURZMITTEILUNGEN/VORHINWEISE****Unti-Treff 2. Klasse:**

Mi, 23.9., 13.30–15.45 Uhr

Kirche-für-Kinder (2.KG-1.Kl.)**Unti-Treff:** Fr, 25.9., 13.30–15.45 Uhr,

Sa, 26.9., 9.30–11.45

MITTEILUNGEN**TAG DER KULTUREN**Dieses Jahr feiern wir es wieder: Das Fest
der Buntheit, der Vielfalt, der grenzüberschreitenden
Gemeinschaft. Das wollen wir feiern:**10.00 Uhr Festgottesdienst mit Völker-Vertreter:innen und mitreisender griechischer Musik, anschliessend gemeinsame, internationale Teilete*, musikalische Unterhaltung und Dessertbuffet*.**** Das Fest lebt davon, dass jede(r) das internationale Buffet bereichert: Bitte ein typisches Essen und/oder Dessert/Kuchen aus dem Herkunftsland fürs Buffet mitbringen (bitte, wenn nötig, in einem geeigneten Gefäss zum Aufwärmen und Anrichten und mit dem Land/Speise-Name anschreiben). Bitte meldet euch für die Mitwirkung im Gottesdienst oder dafür, ob ihr ein Es-**sen mitbringt, mittels Webseite oder per Telefon unter 043 266 54 11 an, damit wir planen können. Vielen Dank!***Wir freuen uns auf ein buntes Fest von Menschen aus verschiedenen Kulturen und Völkern – multikulturell, fröhlich und ausgelassen! Herzlich willkommen!****TIERSEGNUNG****Freitag, 25. September, 18.00 Uhr, auf dem Kirchenplatz** (bei schönem Wetter, sonst in der Kirche)

Als Zeichen unserer Liebe und Dankbarkeit unseren tierischen Freunden und Familienmitgliedern gegenüber, wollen wir Gott danken und ihn um seinen Segen bitten.

Die Tiere und diejenigen, die zu ihnen schauen, werden in einer kleinen, einfachen Feier gesegnet. Wer das Tier nicht mitbringen kann, kann ein Foto oder eine Zeichnung des Tieres mitbringen. Wir gedenken auch unseren verstorbenen Haustieren.

**Evangelisch-
methodistische Kirche
Embrachertal**

Hungerbühlstrasse 1, Embrach

044 865 81 67

www.emk-embrachertal.ch

Sonntag, 20. September10.00 Uhr Gottesdienst zum Eidg.
Dank-, Buss- und Bettag,
Predigt: Peter Caley**Mittwoch, 23. September**

19.00 Uhr Gebet bei Fam. Müller

Willkommen zu unseren
Veranstaltungen.
Weitere finden Sie hier:**viva
kirche**
rorbas
freienstein

Alte Brücke 2, 8427 Freienstein

Pastoren: Matthias und Amelie Görnert

Telefon 044 865 04 67

E-Mail: freienstein@vivakirche.ch

www.vivakirche-rorbas-freienstein.ch

Sonntag, 20. September 2026**10–11.15 Uhr: Suusersuntig-Gottesdienst im Schloss Teufen****Predigt:** Matthias Görner**Kinder:** MiniTreff (bei Bedarf) und KiGa bis 5. Klasse ebenfalls beim Schloss**Dienstag, 22. September 2026****19.30–20.30 Uhr:****Gebet für verfolgte Christen****Herzliche Einladung, wir freuen uns auf dich!**

Tannenstrasse 95

Pastor Philemon Ressnig, 044 888 10 95

philemon.ressnig@feg-embrach.ch

www.feg-embrach.ch

Jungschar-Abenteuerweekend

Sa. + So. 19.–20. September

Ameisli ab 1. Kindergarten–2. Kl.

Murmeli 3.–4. Kl., Grizzlie 5.–7. Kl.

Dreispietzweide; Kleidung für draussen

Missionsgottesdienst mit AMZI

Sonntag, 20. September, 10.00 Uhr

Thema:

AM ISRAEL CHAI – Das Volk Israel lebt!

Predigt: Bernhard Heyl

mit KafiBar & KidsProgramm

Livestream: www.feg-embrach.ch/live**Gemeinsames Gebet**

Dienstag, 22. September, 19.30 Uhr

Alle Infos auf www.feg-embrach.ch

Herzlich willkommen,
wir freuen uns
auf Ihren Besuch.



**WIR DRUCKEN
DEINE IDEEN.**



Dorfstr. 5 | Embrach
044 865 01 66
info@medico-druck.ch
www.medico-druck.ch

*Wie ein Regenbogen
in den schönsten Farben der Sonne aufleuchtet,
um sich dann wieder in den Wolken zu verlieren.
So leuchten Erinnerungen
am Firmament unserer Gedankenwelt auf,
in den zartesten Farben der Vergangenheit,
um dann wieder in unsere Seele zurück zu versinken.
Dem Tod gehört nur ein Augenblick,
der Liebe gehört Zeit und Ewigkeit.*
Irmgard Erath

Ursula (Ursi) Meier-Wagner

8. Dezember 1941 – 11. September 2026

Ganz still und leise, ohne ein Wort, gingst Du von uns fort.

Unser so geliebtes Mami, Grosmami, Urgrosmami, Schwiegermami,
Schwägerin, Gotte, Tante und Freundin, hatte keine Kraft mehr und
hat ihre Augen für immer geschlossen.

Uns bleiben Erinnerungen im Herzen. Sie sind das Fenster,
durch das wir Dich sehen können, wann immer Du uns fehlst.

Wir sind sehr traurig.

In Liebe

Beatrice und Joel Meier mit Joshua

Reto und Nhu Meier

Susanne und Bruno Sigrist-Meier mit Malin und Timo

Gabriela von Arb mit Andreas und Alina, Thomas, Kathrin und Familie
Verwandte und Freunde

Die Abdankungsfeier findet am Freitag, 25. September 2026, um 14.00 Uhr
in der reformierten Kirche Embrach statt. Die vorgängige Urnenbeisetzung
findet um 13.30 Uhr auf dem Friedhof im Familienkreis statt.

Anstelle von Blumen gedenke man gerne der Brühlgut Stiftung Winterthur,
IBAN CH45 0900 0000 8400 1031 5, mit Vermerk: Ursi Meier

Traueradresse:

Beatrice Meier, Endbergstrasse 20, 8175 Raat-Windlach

Abschied von**Clemens Eberle**

27. Januar 1956 – 31. August 2026

Schweren Herzens verabschieden wir uns von unserem langjährigen
Vereinspräsidenten Clemens Eberle. Mit grossem Einsatz und Herzblut
hat er unseren Verein geprägt und weiterentwickelt.

Wir sagen von Herzen Danke für seinen unermüdlichen Einsatz
für die Natur und seine Verbundenheit mit dem Verein.

Clemens hat als Präsident viel bewegt und war uns ein guter Freund.

Unser tiefes Mitgefühl gilt Elsbeth und ihrer Familie

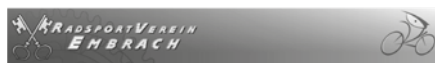


Naturschutzverein Lufingen

Veranstaltungen



Embrach



Radsportverein Embrach

Bikespass für Trail-Fans

www.rv-embrach.ch



Feuerwehrverein
Embrachertal

EMERICH BIKE Runde 2026

Sonntag, 20. September 2026

Abwechslungsreiche Plausch-Bike Rundfahrt um das Einsatzgebiet der Feuerwehr Embrachertal. Zwei verschiedene Strecken für Amateure resp. trainierte Biker. Start und Schlussverpflegung im Feuerwehr Depot Nordstrasse, Embrach. E-Bikes (bis 25 km/h unterstützt) sind willkommen.

Start grosse Runde um **8.30 Uhr**
Start kleine Runde um **10.00 Uhr**
Das Startgeld beträgt CHF 20.–

Weitere Infos unter www.fvw.ch



Frauenjodelchorli Embrach

Feiern Sie mit uns beim

Jubiläumsfest 75 Jahre Frauenjodelchorli Embrach

Steigwiessaal Rorbas

26. September 2026, ab 19.00 Uhr

www.frauenjodelchor-embrach.com



BestAgers Embrachertal

DISCO 60 +/-

Tanzen wie damals, allein oder zu zweit!

Samstag, 26. September 2026

18.00–22.00 Uhr

KZU Saal, Römerweg 51, Embrach



Lufingen



Naturschutzverein Lufingen

Herbstmarkt

Samstag, 3. Oktober 2026

11.00 Uhr

Figurentheater Winterthur

«Fitis, der Waldwusel»

Eintritt frei, ab 4 Jahren
in der Kirche

11.15–15.00 Uhr

**Markt mit Festwirtschaft
und Kaffeestube**

vor und im Kirchgemeindehaus mit
Hüpfburg und Pferdekutschenfahrten



Oberembrach



Alte Feuerwehr Oberembrach

19. September 2026

Retablierungsübung

Neu: 15.30 Uhr beim AFO-Lokal,
anschliessend Nachtessen

**Das Zielspritzen auf der Mühle-Wiese
kann wegen der anhaltenden
kritischen Wassersituation im Dorf
leider nicht stattfinden!**



Militärschiessverein
8425 Oberembrach
www.msv-oberembrach.ch

33. Herbstschieszen der Veteranen

Am **Samstag, 19. September** führen wir für die Veteranenvereinigung des Bezirksschützenverbandes Bülach das **33. Herbstschieszen** im Schützenhaus Mettlen durch. Das Schieszen wird von 13.30 bis 16.00 Uhr durchgeführt.

Da es ein Vereinswettkampf ist, sind **nur Schützen** zugelassen, die **Mitglied in der Veteranenvereinigung** sind. Neumitglieder Ü60 sind jederzeit willkommen.



Rorbas/ Freienstein-Teufen



Naturschutz- und
Verschönerungsverein
Rorbas/Freienstein-Teufen

Aktiver Naturschutz für Erwachsene und Kinder

Möchten Sie etwas für die Biodiversität tun und gleichzeitig Spass und Geselligkeit erleben? Wir laden Sie ganz herzlich zu unserem Naturschutzeinsatz ein.

**Samstag, 19. September,
13.15–17.00 Uhr
inkl. Zvieri**

Treffpunkt:

Werkhof Rorbas, Tössstrasse 28

Eine Anmeldung unterstützt unsere Vorbereitungen unter:

www.nvvrft.ch, Veranstaltungen

Auskunft: Sandra Kamm,

Tel. 079 564 39 25,

E-Mail: info@nvvrft.ch,

Wir freuen uns auf Ihre aktive Mithilfe

reformierte
kirche
rorbas-freienstein-teufen

Mittagstisch

Donnerstag, 24. September, 12.00 Uhr,

Im Kirchgemeindehaus in Freienstein.

Herzlich willkommen am Mittagstisch!

Ein überkonfessionelles Angebot für alle, die gerne gutes Essen und angenehme Gesellschaft miteinander verbinden.

CHF 18.– inkl. Mineral, Kaffee und Dessert.

Auf Wunsch Abholdienst.

Telefonische Anmeldung bis am

Montagabend, an Ueli+Ruth Wirth,

Tel. 044 865 27 27



MALER II CARIGIET
 Tel: 044 865 65 26 Embrach
 Wann immer Farbe
 ins Spiel kommt...

- ✓ Malen
- ✓ Bodenbeläge
- ✓ Tapezieren
- ✓ Spritzen

OK  Mitglied GVET.ch

**Jetzt
anmelden
für den
Offenen
Sonntag
22/11/2026**



[gvet.ch/offener-sonntag-embrachertal/
anmeldung-offener-sonntag](https://gvet.ch/offener-sonntag-embrachertal/anmeldung-offener-sonntag)



Gewerbeverein Embrachertal
GVET

*Traurig sind wir, dass wir dich verloren haben.
 Dankbar sind wir, dass wir mit dir leben durften.
 Getröstet sind wir, dass du in Gedanken weiter
 bei uns bist.*

Wir nehmen Abschied von unserem lieben Ehemann,
 Papi, Opa, Bruder, Schwiegervater, Schwager und Freund.

Albert Paul Ruckstuhl

25. Dezember 1942 – 10. September 2026

Nach einem langen und erfüllten Leben haben ihn seine
 Kräfte verlassen. Wir danken ihm für alles, was er für uns
 getan hat und werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Trotz unserer Trauer denken wir mit Dankbarkeit an unsere
 gemeinsame Zeit, er wird in unseren Herzen weiterleben.

In stiller Trauer:

Madeleine Ruckstuhl

Cornelia und Stephan Züllig mit Lara, Fabian und Luana

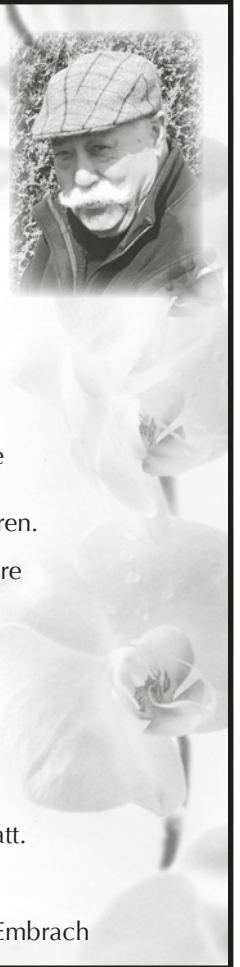
Roman und Sandra Ruckstuhl mit Mauro und Noelle

Verwandte und Freunde

Auf Wunsch des Verstorbenen findet keine Trauerfeier statt.

Die Beisetzung erfolgt im engsten Familienkreis.

Traueradresse: Roman Ruckstuhl, Illingerstrasse 1, 8424 Embrach



Ihr zuverlässiger IT-Partner im Business oder Zuhause

NEU mit Showroom,
 kleiner Ausstellung
 & Demo-Arbeitsplatz

Mitglied GVET.ch

**WOLFER
INFORMATIK**

IT-Support | Beratung & Verkauf
 Wartung | Microsoft 365
 VoIP-Telefonie | Backup & Security
 Cloud Computing

Wolfer Informatik GmbH | Heerenstegstrasse 5 | 8427 Rorbas | +41 44 865 22 20
 info@wolfer.swiss | www.wolfer.swiss

8311 Brütten
garage buchmoos



Wir kümmern uns um Ihr Auto, egal welcher Marke!

Hol-Bring Service!

+41 (0)52 345 25 77

+41 (0)78 768 57 94 per WhatsApp

Garage Buchmoos H. Suhner - Buchmes 4 - 8311 Brütten




SUBARU
Service-Partner



Herzlichen Einladung
Tag der offenen Tür
 in unserer Praxis TCM Furttal Embrach

Samstag, 10. Oktober 2026, 14–18 Uhr
 Dorfstrasse 75, 8424 Embrach

Kostenlose TCM-Diagnose & Gesundheitsberatung
 1-stündige TCM-Behandlung für 84.– statt 168.–
 Bei der Zusatzversicherung für Komplementärmedizin
 sind wir anerkannt.

Erfolgreiche Behandlungen bei Beschwerden:
 Schmerzen aller Art, Migräne, Asthma, Allergien,
 Magen- & Verdauungsbeschwerden, Schlafstörung,
 Rheumatische Erkrankung & vielem mehr.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

www.tcmfurttal.ch, info@tcmfurttal.ch
 Tel: 079 262 9253

Herzlich willkommen i de Linde

Musig
 mit Herbi

2, 9, 16, 30. oktober



RESTAURANT LINDE
 8424 Embrach, Dorfstrasse 2, Telefon 044 865 03 14



E. Costinha GmbH / Ausstellung in Lufingen

Parkett-Teppich-Bodenbeläge

Parkettpflege

- Nachölen
- Auffrischen

Malerarbeiten

Frühling – wir beginnen

- Frische Farben &
- Schimmelsanierung



Gebäudereinigung

Frühlingsreinigung

- Fenster & Storen
- Wintergarten

E. Costinha GmbH | Zürcherstrasse 43 | 8426 Lufingen | 079 400 60 74 | 044 865 45 45 | info@e-costinha.ch | www.e-costinha.ch



Ihr junger innovativer Partner für

- Umbauten und Neubau
- Renovationen
- Innenausbau
- Spezialschalungen

Hofmann Holzbau GmbH
 Heerenstegstrasse 5, 8427 Rorbas
 Tel. 078 841 93 32
www.hofmann-holzbau.ch

Mitglied **GVET**.ch

**So glücklich
 könntest du sein,
 wenn du deine
 Couverts über die
 Medico Druck AG
 gestalten und
 drucken lässt.**



Dorfstrasse 5 | 8424 Embrach | 044 865 01 66
info@medico-druck.ch | www.medico-druck.ch

Mitglied **GVET**.ch

KONZERT: 27.9.26
Neues Kino Freienstein
 Um 19:00 Uhr. Türöffnung um 18:00 Uhr



**HARRY MARTE
 & BAND**

Singer-Songwriter mit
 Bob Dylan im Blut.

Bei schönem Wetter im Freien
 Eintritt: 35.-/30.- CHF

Informationen & Reservationen:
www.kulturorbas.ch
www.neueskino.ch



Ihr Lieblingsstück auf Mass!

Die Märtplatz Schneiderei.

- Anfertigung Ihrer individuellen Kleidungsstücke nach Ihren Massen
- Beratung bei der Modellwahl, dem Design und der Schnittgestaltung
- Herstellung von Accessoires
- Änderungen und Reparaturen

Stiftung Märtplatz, Freienstein, 044 866 45 29
schneiderei@maertplatz.ch, www.maertplatz.ch

Wir freuen uns
auf Ihre Anfrage!
044 866 45 29

Mitglied **GVET**.ch



Ausbildung
Wohnen
Werkstätten

maertplatz

Spenglerei Flachdach-Abdichtungen Tössstrasse 39, 8427 Rorbas Telefon 044 865 29 88 • www.zellweger-spiess.ch **ZELLWEGER+SPIESS AG**

- Ihr Partner für:
- Blechverkleidungen von Lukarnen, Kaminen und Fassaden
 - Flachdachabdichtungen begrünt oder bekiest
 - Blitzschutzanlagen nach den Richtlinien der kantonalen Gebäudeversicherung
- Verlangen Sie eine kostenlose Beratung

Mitglied **GVET**.ch

Schatten- spiele.

Wir kreieren Gärten mit lau-
schigen Schattenplätzchen.

FISCHER.

VISION. GESTALTUNG. BEGLEITUNG.

Telefon 044 865 43 23
www.fischer-gartenbau.ch



Jetzt aktuell: Bei Hagelschaden nicht verzagen – wir bringen Ihre Rollläden und Storen wieder in gute Lagen!

- wir bieten:** – Neumontage aller Arten von Sonnenschutzsystemen
- Demontage – Reparaturen
 - Service-Rollläden
 - Lamellenstoren – Markisen
 - Insekten- und Vogelschutz

www.storenwelt.ch
info@storenwelt.ch
Tel. 043 545 71 92



Mitglied **GVET**.ch

Finden Sie Spanisch eine schöne Sprache, und möchten Sie es lernen? Kein Problem, ich unterrichte Spanisch in kleinen Gruppen oder Einzel, Methodik, und gute Atmosphäre

PRIVAT SPANISCH-KURSE IN EMBRACH

Anfänger A0 (ohne Kenntnisse)

Mo 09.11.2026 von 18.00 bis 19.00 Uhr
Do 05.11.2026 von 18.00 bis 19.00 Uhr

Kursdauer 10 Lektionen à 60 min.
Mehr Information bei Anita Vetter
Tel. 079 831 47 58

»TROTZ HAGEL. JETZT ERST RECHT!«

Hier fehlt, was der Hagel nahm.

Verletzt,
aber Teil der Geschichte

Hier hängt die Zukunft

**»JETZT ERST RECHT –
HERBSTDEGUSTATION «**
26./27. September,
3./4. Oktober
von 12 – 17 Uhr

Der Hagel hat Spuren hinterlassen – im Rebberg und im Ertrag.

Umso mehr freuen wir uns, euch jetzt unsere aktuellen Weine zu zeigen. Kommt vorbei, degustiert mit uns und erfahrt aus erster Hand, was draussen im Rebberg passiert ist.



Die ganze Geschichte auf:
weingutschwarz.ch

Weingut Schwarz
Freienstein «Wein gut – alles gut!«

Die GLP Embrachertal empfiehlt folgende Abstimmungsparolen für die **Volksabstimmung vom 27. September 2026**:

Eidgenössische Vorlagen

NEIN zur Neutralitätsinitiative

NEIN zur Ernährungsinitiative

Kantonale Vorlagen

JA zum Lehrpersonalgesetz (LPG)

JA zum Patientinnen- und Patientengesetz und Gesundheitsgesetz

WIRTSCHAFT STÄRKEN, UMWELT SCHÜTZEN,
ZUKUNFT WÄHLEN.

Grünliberale.
créateurs d'avenir

www.embrachertal.grunliberale.ch



Sozialdemokratische Partei
Embrachertal

Abstimmungsparolen 27. September 2026

Eidgenössische Vorlagen:

Neutralitätsinitiative **NEIN**

Ernährungsinitiative **NEIN**

Kantonale Vorlagen:

Lehrpersonalgesetz **JA**

Patientinnen- und
Patientengesetz **JA**

www.spembrachertal.ch

FDP

Für alle, die den
Wecker stellen.



Parolen der FDP Embrachertal

Vorlagen vom 27. Sept 2026

Initiative «Wahrung der schweizer
Neutralität» (Neutralitätsinitiative)

NEIN

Volksinitiative «Für eine
sichere Ernährung»
(Ernährungsinitiative)

NEIN

Lehrpersonalgesetz (LPG),
Anpassung neu definierter
Berufsauftrag

NEIN

Gegenvorschlag zur
Volksinitiative
«Selbstbestimmung
am Lebensende auch
in Alters- und Pflegeheimen»

STIMMFREIGABE

Garten- häuser & Pavillons

von der Planung bis
zur Umsetzung
alles aus einer Hand



Ihr Partner
für Holzbau

BÄCHI HOLZBAU AG

044 270 80 80 | info@baechi.ch



Garage U. Hofmann GmbH, Höri

Christian Bächli / Bruno Pongelli
Telefon: 044 886 10 20
info@ueli-hofmann.ch
www.ueli-hofmann.ch



Garage U. Hofmann GmbH / Altmansteinstrasse 36 / 8181 Höri
Öffnungszeiten Montag bis Freitag 7.30 bis 12.00 / 13.30 bis 17.30 Uhr

Gratis Hol- und Bringservice im Embrachertal. Reparaturen aller Marken. Wir freuen uns auf Sie.



Herbstkonzert in Embrach

Sonntag,
27.09.2026
17.00 Uhr
Katholische Kirche Embrach

Kammerorchester Kloten

Garage – Carrosserie

Daniel Hübscher

Telefon 044 865 22 66
Natel 079 356 88 64



Hubwiesstrasse 10
8427 Freienstein

Öffnungszeiten

Mo – Fr. 8.00 – 12.00 / 13.30 – 17.45

Reparaturen aller Marken
Pneu- und Batterie-Service



Überall für alle

SPITEX
Embrachertal

Ausbildungsplatz Pflege HF ab März 2027

Die Spitex Embrachertal bietet einen Ausbildungsplatz zur Pflegefachfrau / zum Pflegefachmann HF in der ambulanten Pflege.

Voraussetzungen:

EFZ-Abschluss, Freude an selbständiger Arbeit mit Menschen und Führerausweis Kat. B.

Bewerbung mit Lebenslauf und Zeugnissen an:

berufsbildnerin@spitex-embrachertal.ch

Weitere Infos: www.spitex-embrachertal.ch oder 044 865 10 10

Wir lieben Besuch.

Gemeinsam stark.

GVET
Gewerbeverein
Embrachertal

www.gvet.ch



Überall für alle

SPITEX
Embrachertal

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

Mitarbeiterin Haushaltshilfe im Stundenlohn (m/w/d)

Der Spitex-Verein Embrachertal sucht eine zuverlässige und flexible Mitarbeiterin für Haushaltseinsätze bei unseren Klientinnen und Klienten in der Region.

Informationen und Bewerbung:

www.spitex-embrachertal.ch / info@spitex-embrachertal.ch
044 865 10 10, Frau Corina Hohl (Leitung Kerndienste)



SUUSER SUNNTIG

20. SEPTEMBER 2026



10.00–11.00 Uhr **Erntedankgottesdienst** der reformierten Landeskirche
und der Viva Kirche Rorbas-Freienstein-Teufen

ab 11.00 Uhr **Festbetrieb**
Festwirtschaft der Männer- und Frauenriege 8427 RFT
Grilladen, Salat und Kuchenbuffet
Floristikausstellung durch Magnolia, Floristik mit Stil
Weindegustation und Verkauf der Schlossweine
Eigenprodukteverkauf des Wirtshaus zum Wyberg



Alle Mitwirkenden freuen sich auf Ihren Besuch



Mazda Automobile AG Bülach

Feldstrasse 80
044 860 60 91
www.mazda-buelach.ch

Ihr Mazda Partner in Ihrer Region

HAUSRÄUMUNGS-FLOHMARKT

Wegen Umzug: Gartenmöbel, Geschirr,
Ledersofa, Kleinmöbel (vintage, antik),
Campingausrüstung, Schränke,
Haushaltsartikel und vieles mehr.
Sa, 19. September 2026,
11.00–15.00 Uhr
Im Langen Baum 2, Embrach
Vorbeikommen & stöbern!

pro Züri-Rhy besucht Kyburz Elektromobile

SONNTAG

27. September 2026

*Ein Tag zwischen innovativer E-Mobilität und einem gemütlichen
Lunch auf dem Rhein.*



Detailprogramm finden Sie mittels QR-Code, ebenso Anmeldung bis 23.9.

alternativ: Mail an erhard.buechi@bluewin.ch

Start 09.30 bei Kyburz, Embraport, Lunch und 2 h Schifffahrt ab 12.00 Uhr im Tössegg.

EMBRACH
STABSSTELLE PERSONAL

Bist du noch auf der Suche nach einer geeigneten Lehrstelle?

KAUFMANN/-FRAU EFZ, ÖFFENTLICHE VERWALTUNG

Bist du interessiert?

- 🔍 Weitere Informationen findest du unter www.embrach.ch
- ☎ Bei Fragen melde dich ungeniert an Tel. 044 866 36 85
- ✉ Dein Kontakt: Stabsstelle Personal, Gemeinde Embrach

Der Fachbetrieb für Holzbau und Steildächer

AM Bruno Pfeifer

AM Holzbau & Bedachungen AG
8424 Embrach • Telefon 044 865 21 88
b.pfeifer@amholzbau.ch • www.amholzbau.ch

Ein grosses Dankeschön für Ihr Verständnis

Der Hagelsturm vom **28. August 2026** hat unsere Region mit einer Wucht getroffen, wie wir sie in diesem Ausmass noch nie erlebt haben.

Seit diesem Tag werden wir als **AM Holzbau & Bedachungen AG** mit Anfragen regelrecht überrannt. Unser 16-köpfiges Team steht seither **ununterbrochen im Dauereinsatz**, um Dächer zu sichern, weitere Schäden zu verhindern und akute Wasserschäden möglichst schnell zu beheben.

Viele Kundinnen und Kunden konnten wir bereits unterstützen und zufriedenstellen. Gleichzeitig ist uns bewusst, dass wir **bei weitem nicht alle Anfragen bearbeiten konnten und können**. Leider sind davon teilweise auch langjährige Kundinnen und Kunden betroffen.

Dafür möchten wir uns von Herzen entschuldigen. Es entspricht nicht unserem Anspruch, Anfragen unbeantwortet zu lassen oder unsere Kunden warten zu lassen. Doch das Ausmass dieses Unwetters hat auch uns vor eine aussergewöhnliche Herausforderung gestellt.

Wir geben weiterhin alles, um die dringendsten Schäden so schnell wie möglich zu beheben. Wir bitten um etwas Geduld und danken Ihnen herzlich für Ihr Verständnis und Ihr Vertrauen.

Wir hoffen sehr, dass sich die Situation bald beruhigt und wir schon bald wieder in gewohnter Weise **für Sie da sein können**.

Vielen Dank für Ihr Verständnis!

Freundliche Grüsse
Ihr AM-Holzbau Team

neues KINO

Wochenprogramm

18. bis 27. September

Die Abende werden kürzer – wir freuen uns auf Ihren Besuch. Die Kinosaison ist eröffnet.

Fr 18. Sept 20.00 **Das Gewisse Etwas**
Sa 19. Sept 15.00 **Arnie & Barney – Retten das Wasser**
Sa 19. Sept 20.00 **Das Gewisse Etwas**
So 20. Sept 15.00 **Arnie & Barney – Retten das Wasser**
So 20. Sept 20.00 **Das Gewisse Etwas**
Mo 21. Sept 20.00 **Das Gewisse Etwas**
Di 22. Sept 20.00 **Mein neues altes ich**
Mi 23. Sept 15.00 **Arnie & Barney – Retten das Wasser**
Mi 23. Sept 20.00 **Das Gewisse Etwas**
Do 24. Sept 20.00 **Practical Magic 2**
Fr 25. Sept 20.00 **Practical Magic 2**
Sa 26. Sept 20.00 **Practical Magic 2**
So 27. Sept 19.00 **Harry Marte**
Konzert KultuRorbas

Das Gewisse Etwas

M. Rothmund, D 26, 91 Min, D, K 10
Spritziges Remake der französischen Erfolgskomödie über zwei Ganoven, die sich in eine Reisegruppe von Menschen mit Behinderung schmuggeln.



Arnie & Barney Retten das Wasser

S. Heuston, D 26, 75 Min, D, K 0
Dieser Animationsfilm vermittelt spielerisch den Wert von Wasser und Umweltschutz. Die tollpatschigen Antihelden sorgen für humorvolle Unterhaltung.



Mein neues altes ich

L. U. Kjeldsen, NOR 26, 75 Min, OV/d/f, J 12
Die Filmemacherin und Frauen aus aller Welt erzählen offen von ihren Erfahrungen mit der Menopause und ihren teils starken Symptomen.

Practical Magic 2

S. Bier, USA 26, 129 Min, E/d/f, J 12
Knapp 30 Jahre nach dem Kult-Klassiker kehren Sandra Bullock und Nicole Kidman als Sally und Gillian zurück – und mit ihnen die Magie der Owens-Frauen.

KultuRorbas präsentiert Live-Konzert
Harry Marte – Singer-Songwriter
«Mit Bob Dylan und Woodstock im Blut.» So, sagt Harry Marte, sei er selbst am besten beschrieben. Wenn er Musik macht, erzählt er Geschichten – poetisch, schnörkellos, getragen von seiner ausdrucksstarken, rauhen und sanften Stimme.

www.neueskino.ch
Strickgasse 1 • 8427 Freienstein • 044 865 66 71



**Physiotherapie & Training
Embrach**

Stark durch den Herbst

Fit in den Winter

GESUND. AKTIV. LEBENSFROH.





**Gezieltes
Training**



**Mehr
Gesundheit**



**Persönliche
Betreuung**



**Mehr
Lebensqualität**

Hardhofstr. 17
8424 Embrach

044 865 71 91

info@physiotherapie-embrach.ch

*Wir begleiten
dich auf deinem Weg.*

DIE GEISTERBAHN

SA. 26. SEPTEMBER, 16:00 UHR





Da Giò
Pizzeria Steakeria

TEATRO DI CAPUA



Oberdorfstrasse 16
CH-8424 Embrach

Mundart Kinderspektakel ab 6 Jahre
Pizza-Plausch für Kinder nach der Vorstellung
Reservationen: www.teatrodicapua.ch
Tickets: 15.- (Kinder) / 20.- (Erwachsene)

Vermisst: alte Silber-Halskette mit kleinem Silberbär

Vielleicht beim ZKB AUTOMAT Ganz Areal
Andenken meiner verstorbenen Frau Suzette Lang.

Finderlohn!

Bernard Lang, Illingerstr. 23, 076 569 63 21

Doppelte



Donnerstag 24. September



**Drogerie
Krähenbühl**

Dorf Drogerie Embrach
www.drogerie-kraehenbuehl.ch
044 865 01 77



**WILDBACH
APOTHEKE**

Heidi Schenkel-Benz, eidg. dipl. Apothekerin FPH
Dorfstrasse 111, 8424 Embrach
Telefon 044 865 30 35, Fax 044 865 30 70